

Linda Lennkvist



linda.m.lennkvist@gmail.com



+46 73- 318 24 49

| Hi!

I am a passionate and linguistically interested freelancing translator and system developer/software tester at Statistic Sweden.

As a colleague, I am unpretentious, humble and find it easy to collaborate with others as well as to work independently. I am an easy-going, but responsible person who appreciates a lot to do.

To stay healthy and motivated I pole dance once a week and spend lots of spare time in the forest with my horses and dog. My problem solving mind gets extra challenged in playing board games, preferably strategic ones. Another great interest is video games which I have been playing since the early 90's. I would love to work more within that field.

Hope to hear from you!

Work experience

Freelancer on part time

EN -> SW Translator, proofreader & subtitle creator

2022-

I have been involved in projects regarding translations, localization, .srt-file creations from scratch and proof reading. Important with an eye for details and great understanding of the context. Experience in fields such as electronical trading, ecommerce and IT.

Statistic Sweden

System developer & software tester

2018-

Management, testing and new development within around 20 internal systems within mainly financial statistics. Also development of Statistics Sweden's web-based solution for submitting information. Very varied work with great emphasis on communication for requirements work and creating an understanding of what the client wants. The work includes full stack solutions with database management, front and backend and localazation. Examples of technologies and languages are C#, Javascript, HTML, jQuery, Angular, SQL and T-SQL, .NET Core & Framework, MVC, Azure DevOps with CI/CD, Scrum, WPF, Windows Forms, Windows service, tests, Entity Framework with migrations, PowerShell, stored procedures and source code management with Git.

EcoGuard

System developer 2015–2018

EcoGuard works with individual measurement and billing of heat and hot water. Development work with internal and external web applications including e.g. alarms from hardware, invoicing, web scraping and a large amount of visual statistics in the form of graphs and tables. The work included lots of localazation, mostly Swedish to English. Technologies and languages like jQuery, HTML, Selenium, DataTables, Highcharts, SQL, MVC, .NET, responsive development, TortoiseSVN, Jenkins CI/CD.

Small team of four people which brought insight and work in several roles such as analysis, architecture, testing, requirements management and system development.

Statistic Sweden

Telephone interviewer

2008-2015

Interviews by telephone. Day, evening and weekend work. Important to be objective, professional, accurate and flexible. Sometimes interviews were included in more sensitive surveys which requires the additional characteristic of being trusting and calm. In later years also some work with incoming calls in customer service.

Education

Örebro University

System science program

2013-2016

Courses in informatics, C#, web development, requirements management, interaction design and database management.

Linnéuniversitetet

Children and horror fiction

2017

Read and analyze works related to horror that involve children's encounter with horror fiction during mainly the 20th and 21st centuries. Research texts as well as fiction.